

Procès-verbal

DEUXIÈME SESSION DE LA DIX-NEUVIÈME ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE

8 mars 2023

Sous la présidence de M. Frederick Blake Jr., la séance est ouverte à 13 h 30.

Présence des députés

Présents : Député de Frame Lake, députée de Great Slave, député de Hay River Sud, députée d'Inuvik Boot Lake, députée d'Inuvik Twin Lakes, députée de Kam Lake, députée de Monfwi, député de Nahendeh, député de Nunakput, députée de Range Lake, députée de Sahtu, députée de Thebacha, députée de Yellowknife Centre, député de Yellowknife Nord, députée de Yellowknife Sud.

Absents : Député de Deh Cho, député de Hay River Nord, député de Tu Nedhé-Willideh.

Déclarations de ministres

333-19(2) La ministre responsable de la condition de la femme fait une déclaration concernant la Journée internationale de la femme.

334-19(2) La ministre responsable d'Habitation Territoires du Nord-Ouest fait une déclaration concernant les partenariats pour le logement.

Déclarations de députés

1446-19(2) Le député de Nunakput fait une déclaration concernant les versements faits au titre de l'aide au revenu et de la Prestation canadienne d'urgence.

1447-19(2) Le député de Frame Lake fait une déclaration concernant la déduction d'impôt pour les voyages pour les habitants des régions éloignées.

1448-19(2) Le député de Hay River Sud fait une déclaration concernant le programme de promotion sociale.

- 1449-19(2) La députée de Thebacha fait une déclaration concernant l'emplacement du nouveau centre territorial de lutte contre les incendies.
- 1450-19(2) Le député de Yellowknife Nord fait une déclaration concernant une épidémie de rage.
- 1451-19(2) La députée de Monfwi fait une déclaration concernant les filles et les femmes autochtones disparues et assassinées.
- 1452-19(2) La députée de Great Slave fait une déclaration concernant la Journée internationale de la femme.
- 1453-19(2) La députée de Kam Lake fait une déclaration concernant la Journée internationale de la femme.
- 1454-19(2) La députée de Range Lake fait une déclaration concernant la Journée internationale de la femme.
- 1455-19(2) La députée de Yellowknife Centre fait une déclaration concernant la Journée internationale de la femme.
- 1456-19(2) Le député de Nahendeh fait une déclaration concernant une distribution de cadeaux de Noël en janvier dans le Nahendeh et le Deh Cho.

Questions écrites

- 64-19(2) La députée de Kam Lake pose une question à la ministre responsable d'Habitation Territoires du Nord-Ouest concernant la formule de financement pour les organismes locaux d'habitation.

Dépôt de documents

- 881-19(2) Budget supplémentaire des dépenses n° 3 pour 2022-2023 (dépenses d'infrastructure). Document déposé par la ministre des Finances.
- 882-19(2) Budget supplémentaire des dépenses n° 3 pour 2022-2023 (dépenses de fonctionnement). Document déposé par la ministre des Finances.
- 883-19(2) Budget supplémentaire des dépenses n° 1 pour 2023-2024 (dépenses d'infrastructure). Document déposé par la ministre des Finances.

- 884-19(2) Lettre datée du 3 mars 2023 de Lisa Smith au député de Hay River Sud concernant une étude de cas sur l'incidence de la taxe sur le carbone sur une famille à Hay River. Document déposé par le député de Hay River Sud.
- 885-19(2) Convention sur le processus de rédaction des projets de loi conformément au protocole d'élaboration de lois du Conseil intergouvernemental. Document déposé par la députée de Thebacha.

Motions

- 74-19(2) Examen de l'approche de perception d'Habitation Territoires du Nord-Ouest sous l'optique de la réconciliation

La députée de Monfwi, appuyée par la députée de Great Slave, propose :

QUE la présente Assemblée législative appelle le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest à mettre immédiatement un terme aux saisies-arrêts pratiquées sur les pensions versées aux aînés et aux survivants des pensionnats indiens pour payer les arriérés dus à Habitation TNO;

QUE Habitation TNO identifie tous les aînés de 60 ans et plus ainsi que les survivants des pensionnats indiens vivant dans des logements sociaux – s'ils y consentent – qui doivent s'acquitter d'arriérés ou qui ont des saisies sur leurs pensions;

QUE Habitation TNO mette en œuvre les principes de la politique de recouvrement et élabore, d'ici l'exercice 2023-2024, une stratégie visant à déterminer la faisabilité et la raisonnable du recouvrement des arriérés auprès des aînés et des survivants des pensionnats indiens;

QUE, en guise de geste de réconciliation, Habitation TNO renonce aux arriérés des aînés et des survivants des pensionnats indiens qui ne peuvent pas être recouverts, malgré des efforts manifestes;

ET QUE le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest fournisse une réponse à la présente motion dans les 120 jours.

Le député de Monfwi demande la tenue d'un vote par appel nominal. Voici les résultats de ce vote :

Pour : Frame Lake, Great Slave, Hay River Sud, Inuvik Twin Lakes, Kam Lake, Monfwi, Nunakput, Thebacha, Yellowknife Nord (9)

Contre : (0)

Abstention : Inuvik Boot Lake, Nahendeh, Range Lake, Sahtu, Yellowknife Centre, Yellowknife Sud (6)

La motion est ADOPTÉE.

Première lecture de projets de loi

Projet de loi 74 : *Loi sur les forêts*

Le ministre de l'Environnement et des Ressources naturelles présente le projet de loi 74 : *Loi sur les forêts*.

Conformément à la règle 8.2(3), le projet de loi 74 est réputé lu une première fois et prêt pour une deuxième lecture.

Projet de loi 75 : *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme et de la diversité de genre*

La ministre responsable de la condition de la femme présente le projet de loi 75 : *Loi relative au Conseil sur la condition de la femme et de la diversité de genre*.

Conformément à la règle 8.2(3), le projet de loi 75 est réputé lu une première fois et prêt pour une deuxième lecture.

Étude en comité plénier de projets de loi et d'autres affaires

La présidente (députée d'Inuvik Twin Lakes) signale que le Comité plénier a fait l'examen du rapport de comité 45-19(2), Rapport du Comité permanent des opérations gouvernementales sur le projet de loi 60, *Loi modifiant la Loi sur les produits pétroliers et la taxe sur le carbone* et du document déposé 813-19(2), Budget principal des dépenses pour 2023-2024, et fait le point sur les progrès effectués, soit l'adoption de six motions et la fin de l'examen du rapport de comité 45-19(2).

Motion du Comité plénier 373-19(2)

Le député de Yellowknife Nord propose :

QUE le comité recommande à la présente Assemblée législative d'appeler le gouvernement fédéral à mieux reconnaître les besoins et les circonstances propres aux Territoires du Nord-Ouest dans le cadre de son approche de lutte contre le changement climatique;

QUE ces besoins particuliers se traduisent par un financement accru, de façon à rendre les options en matière d'énergie renouvelable accessibles et abordables pour l'ensemble des résidents du Nord;

ET QUE le premier ministre des Territoires du Nord-Ouest communique la présente motion par écrit et dans les plus brefs délais au premier ministre du Canada en lui demandant une réponse.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité plénier 374-19(2)

Le député de Yellowknife Nord propose :

QUE le comité recommande à la Société d'énergie des TNO de revoir à la hausse la limite que quantité d'énergie renouvelable intermittente que peuvent produire les résidents et les collectivités pour compenser leur consommation d'électricité, et de mettre au point un plan visant à soutenir des projets produisant de l'énergie renouvelable au-delà de la limite actuelle;

QUE la Société d'énergie des TNO et le ministère de l'Infrastructure fournissent une réponse à l'examen du programme de facturation nette et de la politique de production autonome communautaire datant de mai 2021;

ET QUE, pour chaque recommandation, la Société d'énergie des TNO et le ministère de l'Infrastructure indiquent leur approbation ou non, leur plan de mise en œuvre et les progrès effectués aux fins de mise en œuvre.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité plénier 375-19(2)

Le député de Yellowknife Nord propose :

QUE le comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest de fournir du financement aux administrations communautaires afin de compenser les paiements plus élevés au titre de la taxe sur le carbone;

ET QUE le comité recommande spécifiquement de fournir un financement supplémentaire de 2,2 millions de dollars au cours de l'exercice 2023-2024, ainsi que du financement subséquent dont l'augmentation sera proportionnelle aux futures hausses du taux de la taxe sur le carbone.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité plénier 376-19(2)

Le député de Yellowknife Nord propose :

QUE le comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest de créer une loi prévoyant la redistribution de l'ensemble des recettes générées par la taxe sur le carbone aux ménages, entreprises, administrations communautaires, gouvernements autochtones et organismes non gouvernementaux;

QUE, lors de la création de cette loi, le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest envisage la méthode de redistribution pour chaque groupe concerné et la possibilité ou non de faire en sorte que système de tarification du carbone n'ait aucune incidence sur les recettes;

ET QUE cette loi prévoie une comptabilité distincte ainsi que la production de rapports annuels.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité plénier 376-19(2)

Le député de Yellowknife Nord propose :

QUE le comité recommande au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest de fournir une réponse au rapport précité dans les 120 jours.

La motion est ADOPTÉE.

Motion du Comité plénier 377-19(2)

Le député de Frame Lake propose :

QUE le Comité reporte l'étude du budget du ministère de l'Infrastructure pour le moment.

La motion est ADOPTÉE.

La députée d'Inuvik Twin Lakes, appuyée par la députée de Monfwi, propose l'adoption du rapport du Comité plénier. La motion est ADOPTÉE.

Le président lève la séance à 19 h 57.



Monsieur Frederick Blake Jr.
Président de l'Assemblée législative



Monsieur Glen Rutland
Greffier de l'Assemblée législative